大清光緒三十年

申報

第一萬一千二百九十一號

八月十三日

上海零售每張取錢十二文　外埠則照遠近酌加寄費　西曆一千九百零四年九月廿二日禮拜四　今日另出附張不取分文

外埠售報處
北京琉璃廠東北園自怡悅齋○天津紫竹林梁子亭○烟臺韓德森醫院隔壁劉心平○漢口黃陂街太平巷口江左漢記石印書局○岳州宜昌江左漢記分局○新隄沙市江左漢記分局○九江全泰盛○廬州府全泰盛○蕪湖長街全泰盛○云林堂筆店○安慶鄭寶卿操用盛四牌樓西街英藥房薛王廟前周宅○揚州石牌樓吳鶴林○鎮江春記○江西乾昌全泰盛務興康○蘇州閶門東大街西首恆康錫箔莊內○無錫北門外泰源鋼樓○常州青果巷翰墨齋裱畫店○杭州保佑坊○紹興圖通寺內東昌○福州南臺怡興洋行○廈門德興昌信局○寧波和泰書墻林○定海和泰局○泰興東門何乾元鹽店○溫州老通久南琴新○陝西務本新報館○四川重慶○長沙城子街田德福堂○長沙府正街左湘號○山東濟南府布政使街老裕興信局○廣西湖南雲貴森昌○山西省鼓樓大街老福興信局○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例
第一日每字取洋五釐第二日至第七日按日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字數多則先以五十字之處爲率多則以十字遞加至直行告白則以三百字起碼價值一律並不增減此佈

勸捐萬國紅十字會經費　申報館協振所謹啓

俄日興兵生靈塗炭曠日持久尙無已時兩國受傷之兵例由泰西紅十字會救治獨我東三省黎庶連天烽火骨折心驚去住兩難死生莫卜昊天不弔何又降此鞠凶耶滬上同人惻然憫之商之各國樂善諸君聯爲萬國紅十字會派人前往戰地救援被難之人寒則衣之飢則食之病則更爲之醫之藥之幷特賃輪船載之出險特是事體重大所費不貲刻雖集有五萬餘金而來日大難亟須補助所望寰中義士海內仁人各解囊金拯民水火較之散財助振其功德更無可限量矣如荷樂施請交申報館協振所帳房自當掣奉收條以昭憑信率布寸牘佇盼　慈雲敬叩　善安伏維垂鑒

約束頑童議

溽暑初收新涼乍至執筆人偶感時疾屏迹里門有客叩扉來問起居者坐甫定忽聞門外呼號聲如排山倒海又如千軍萬馬甫當對壘之時客瞿然問曰何爲其然也執筆人曰是卽滬上所謂小流氓也幼不管束放縱至此無怪年事漸長爲竊爲盜爲痞棍爲匪徒小之不齒於鄉里大之見棄於王章也顧貴居亦在租界中其情當亦相同而獨於此而有異乎客曰否否不然僕旅滬久亦知滬上小流氓之衆意其人年齒皆在十五六之間或弱冠左右耳今如君見大者十一二齡小者六七齡而兇狡性成已令人望而生怖豈戾氣所鍾無可教化歟抑未嘗教之使之日流於僻歟執筆人曰人性皆善天下必無生而不善之人今此小流氓十百成羣未必皆冥頑不靈之子特父母既不使之就傅卽就傅焉又多冬烘村學究禮義廉恥不知何物安能有以化人之心故一里之中必有童子若干人無論曾否讀書皆爲頑梗者多馴良者少此誠可慨之事也夫人之生子誰不望其克家一旦執其人而問之曰爾何縱子爲非未有不艴然怒者無他愛子之心同也乃有此愛子之心而獨不教以爲人之道託業之謀是欲生之而適以殺之愛之而正以害之也烏乎可哉且不觀近來英美法等國租界公堂解訊之案乎從前攫竊拐騙之事雖不乏小流氓厠身其間究尙寥寥無幾今則此等案件幾於無日無之問其年則皆在十二三也十四五也或早失怙恃流落至斯或父母雖存比匪自甘不可救藥卒之饔飧莫給窮無復之覥然以巧取豪奪爲心而種種不法之端遂至不可究詰甚至如洪阿三陳阿毛陸阿福等三頑童旣因犯竊經錢德昌釘鞋店主控究又敢在押所中毆擊老犯事發逮案襄讞委員王松丞刺史訊知事皆由陸而起陳洪並不與聞立命將陳洪開釋而判押陸半年以示懲勸此事見諸六月二十一日本報雖不可槪論而若輩之兇惡卽此已可見一斑故遇此等案情惟是判責手心若干下令其父母領回管束或發交棲流所留養若干月終不足奪若輩之魄而稍動其儆懼之心也然則如之何而可曰是亦惟教之以道與藝而已道以束其心藝以勤其力斯人自不敢作奸犯科矣試觀地方甚大人類甚多安能一一施以教澤雖今日學堂林立官設私設戶別門分而欲責以盡境內之牧子樵童槪加以耳提面命其勢亦有所不逮習藝所止設一二處額收學生二三十名爲數有限且皆爲犯罪者而設尋常無事之童斷不肯輕入其中是卽胞與爲懷不幾類博施濟衆堯舜猶病乎雖然竊有說焉聞之泰西之俗童子年七歲悉令入塾違者罪其父母其國中學校多者萬數千所至少亦一千數百所自小學校以達大學校視其材質所近次第裁成使爲國家有用之才其次亦不失爲善理財之商賈鮮聞有自甘暴棄以致失業無依者蓋其教術爲之也今中國學堂縱不能如泰西各國之盛第卽已有者整頓之未有者推廣之亦自足格愚頑而變風俗嘗自今學堂雖已紛設而教習尙多不得其人是宜倣湖北東湖縣熊賓閣大令之法將境內蒙師會集考試必合格給有文憑者方准授徒設館否則不得濫竽庶凡爲師者皆有一定課程而所教各學生不至妄自恣肆其鄉僻之地視其生齒之多寡酌量添設蒙館可併者併之有年七八而尙不入學者責成地保查報拘其父到案訊懲一面更多設工藝所專收已曾讀書二三年之學生教以各種手藝期以三年不收膳資大抵一年可以卒業第二第三兩年所得工值分提若干彌補此項經費庶藝士日出周轉有資好閒游手之徒可漸絕迹不此之務而輒目之曰小流氓小流氓一任由少而壯囂陵日長桀驁難馴卒不免爲竊爲盜爲痞棍爲匪徒而竟歎爲是化外之頑民也豈通論哉客退遂詮次其語如此有位君子倘能採而行之或亦未始非化莠爲良之一助乎

遼陽大獲　○昨日駐滬日本總領事小田切君以八月十一日下午由東京發來之官電見示內開頃據大山元帥報告謂日軍於遼陽奪得之戰物除前次査知外茲復査出大麥三千石麩皮六千石中國白米一千石已舂大麥一千石粟麥五千石洋油一千三百箱柴薪六千二百五十擔煤一百十墩塊糖一千八百箱藥於火車站旁之俄式房屋三百五十三間棧房二百十四間均歸入日人之掌握其爲陸軍大將黑木所奪得之煤其數若干今尙未悉確數

復攻旅順　○華歷八月十一日日本東京來電云日軍於昨日復攻旅順分兵三路以攻旅順之砲臺其海軍將士亦協力相助

日奪礮臺　○華歷八月十一日日本東京來電云日軍於今晨奪得在水師營左右之一砲臺名蒈路拔托金

盛京戰事　○華歷八月十一日日本東京來電云頃據在黑木大將營之日本訪事人來信謂本月初七日傍晚敵軍用大砲三尊向烟臺堡火車站發十彈而退初八日向午時復有敵軍大隊來攻離遼陽東北三十三英里之平臺子地方兩軍互戰三小時當將敵軍擊退遂向前尾逐三十分鐘之久而回是役日軍戰傷一校俄軍傷五十人死四人刻下敵之騎兵隊方在大路西一帶遊行巡察

大連灣近情述聞　○八月初九日烟臺來電云今有由大連灣到此之華人謂日來復有日兵一萬餘人在彼

登岸預備送往旅順北面以補傷失之軍額日船之載運兵士及糧食等物到者絡繹每日不絕於途此地日兵之戰傷者其數不可勝計皆由運船載回日本碼頭上所需運物之小工約計有五千餘人

英報之言 ○華曆八月十一日英京倫敦來電云頃英國太晤士報謂德國雖不承認與俄國立約一事然察其形跡實有使人可信之處也

川學鄭太史奏請以教官兼任學堂總理摺 ○四川學政臣鄭沅跪奏為川省新生提覆積弊太深擬請以教官兼任為學堂總理以期考試學務兩有裨益恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊惟教職一班世稱清苦全賴各處士紳捐置學田以資贍足其未置學田者則惟特歲科兩試新生帮貼學費視貧富為等差各省之例皆然要未有若四川積弊之甚者也查川省一百五十餘學無學田者七十餘處當時物力豐盈民生充裕一經取進措辦匪難近因連歲歉收復經匪亂生計日艱往往提覆屆期而到者無幾推原其故則以新生未繳學費各學遂扣卷不申于是有隨棚帶覆者矣有下屆補覆者矣試事不清流弊百出考其學費分上戶中戶下戶三等雖略有區別而漫無限制未有不流於取盈者且讀書應世寒士較多纔得一衿安有餘積艮可矜憫臣若操之過蹙則各學例以招覆不到詳請扣除夫考試所憑者文藝耳以貧富為棄取尙安用考試為哉凡此亦積習相沿勢不能苛責於一日臣忝任學臣目覩寒微登進之苦而不思變通上無以答 聖明下無以對蜀中人士欲救其弊莫若學田然當時向未及備籌則今日豈復有餘查川省中小學堂地方紳士管理其中未嘗無實心任事者而貲輕望淺輒為人所挾持其劣敗者則藉興學斂費以公濟私無所不至兩年以來學堂之無成效大率由此臣愚以為與其用紳士不如用教官以名實則相副以體制則較崇且今日風氣每立一學堂即有一種新說謬論之書流染於不覺學校雖舊明倫宣講略具規模若用教官必能整飭士習為益實多於是總理例支之費即為教官養廉之資而覆試繳費之弊可以永除矣或謂教官平庸應於近時學術隔膜據臣延訪所及實不乏開爽敏練之員亦實有請咨出洋游歷者且皆優於文理以之辦理學務實無不宜如或拘滯性成不諳教育尚有督臣及臣隨時糾劾比之紳士暗中把持無從深究者為何如耶臣自按臨各屬以來考試則控書斗刁難學堂則控總理侵蝕紛紛呈訴究詰多端默察情形似宜因時變通始有兩利而無一弊且各屬學堂向多延緩未辦者得此尤有迫之使不得不興之勢矣如蒙 俞允即由臣咨明督臣以各府州縣教官悉兼中小學堂總理以專責成其詳細章程俱由督臣札飭學務處核辦至新生提覆向歸提調拆號塡名即令兼備此場試卷責成提調自行稽查不得再有一毫勒索遲延情弊俟提調覆場後仍令新生赴學以符定制如此則全川士子不至復以進取為畏途皆將爭自濯磨鼓舞 皇太后 聖化而教官有學堂之責食其食而事其事於學務亦必蒸蒸日有起色矣臣為恤寒畯維學務起見是否有當謹恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示施行謹奏奉
硃批學務大臣知道欽此

續錄駐法孫星使上政務處王大臣書 ○各國議院咸分為二曰上議院大抵以元老及貴族充之取其與國同休戚之意曰工議院大抵以鄉紳通儒充之則專取其才望以繫萬民之觀聽以聚天下之英俊下院議上院覆議國君決議故下院之責任尤重議紳由民公舉則有選舉之例中國似可先行變通舉行查二十七年奉 旨設立政務處實為議院之基礎擬請即定為上議院 特派資深望重之大員為院長王公世爵以及年老之四品以上官員皆可充院紳由軍機大臣及京外大臣保薦其都察院為 朝廷耳目所寄各科道原有批駁之權應即定為工議院請 特簡通達時務饒有才智者為院長不拘官階之大小其現在翰林院及科道人員擇其才學兼優品望素孚者由 欽派大員會同院長嚴密挑選約大省挑取四人中省挑取二人小省挑取一人並由各省督撫於各省每府訪問平正通達之紳士一人不拘士商咨送京師工議院協議凡所興革之事分股職掌而又合衆詳參下議院議妥送上議院覆議議定奏明請 旨頒行各部院及各省督撫所行之事非經議院核准不得擅改條例議院應隨時考查各部院各督撫如有辦事貽誤及有擅專情事即可臚列事迹請 旨懲辦至於各省城及各府縣城尤足繫民之觀聽宜仿古鄉校之制名為公議堂特設公所就地之大小酌量選舉紳士大抵省城合各府縣之紳一府合各縣之紳一縣合各村之紳凡地方應辦之事如學校農工商務工程善舉各種捐項皆由地方官與公議堂紳士詳細籌商以期衆擎易舉自無阻撓之患目下國民程度只能如此參酌變通十年當另詳定選舉之規則更足以順民心總之不外破除壅蔽之積習冀決是非於公論使營私罔利之官無所竊其威福使草野之愚民皆得涵濡 德澤揆之古者謀及卿士謀及庶人之意並不相背非第取法於外國或謂中國之言官講官皆可指陳時政之得失 朝廷隨時採擇施行何必定開議院不知議院係集思廣益終年聚議平時有考查之功臨事有辯駁之權與言官講官之風聞言事徒逞一孔之見者迥殊中國言官講官頗多才智之士祇以於 國家政事無從考查確實又不能與政府當面辯論無由互証其得失自無由擴充其才識此中頗關係人才之消長或謂中國目前之才人尚不合議員之選倘所舉不得其人成具文不知人才由討論而出現在各省聽顯有志留心政事之人日多一日未能廣行擢用正當位置於議員以歷練其才識俾院長得以密察其品行心地可為儲養人材之地或又謂議紳結黨各國恆有不可不防不知目前中國之官吏營私何所不至議紳宜顧清議何能如官吏之貪妄如果有犯法營私之員院長面可向衆聲明立即斥退如有聚衆違抗與政府反對之事 朝廷自有解散議員之權何慮尾大之不掉 寶琦前者承乏政務處檢閱中外章奏惟李盛鐸摺內有請定政體以立大綱之語而未詳陳其得失盛宣懷請譯政治書摺內謂英德日本之政體可為效法而未敢明言陶模摺請立議院以除壅蔽實暗寓立憲之意寶琦彼時以為難以驟行故未建白且未深攷各國之政術來歐年餘悉心參考再四思維非此不足以飭紀綱而蘇郅治實實有利而無弊 朝廷宵旰憂勞王爺中堂大人公忠體 國與其嗟嘆時艱束手無策何如痛除積弊得慶更新輔翼我 皇太后
皇上圖救危局之艱勤紓我 皇太后 皇上涕泣臨朝之焦憤苟能明定憲法則中國亘古未有之美名胥歸頌於我
皇上而皆由我王爺中堂大人翼贊之功不但遠軼漢唐且將與英德日本比強不然則外侮日逼民心驚懼相顧自挺而走險危機一發恐非 宗社之福寶琦奉使海外日聞異族危論椎心疾首無地可容迫切上陳干冒憯恐伏祈 俯賜鑒察造膝進言冀邀天聽用扶危局天下幸甚伏惟鈞察

考取中書名單 ○京師訪事人云七月二十五日在國子監考試漢中書至二十八日發榜計取七十二名閱選取試卷皆工於楷法者中秋後吏部帶領引見將來 欽點五十二名較向來多用十二名茲將考取各名籍照錄於左丁霽福建蕭端澍四川徐崇立湖南彭華文安徽張紹言四川楊玉銜廣東陳宗蕃江蘇齊徵順天鄭滋藩浙江沈覲宸福建任文燦貴州童燮浙江辛際唐江西吳鳳鳴山西劉燿廣西

栫長暉貴州唐爾鏞貴州王鍾榕廣西劉元任福建熊𡾋江西李焜山東李海恩廣西陳秉鈞安徽黃嵩齡廣東袁嵩鎮山東殷艮弼安徽黃家瑞貴州李令榜直隸聶樹奇貴州曾維藩四川周鸞孔湖南周鶴齡河南蔡肇元廣西朱邦獻江蘇馮棟芳廣東董欽墀湖北王宗毅江蘇唐徵馨陝西楊雨時四川周德宣河南李雲卿順天高慶題直隸徐仲衡江蘇張鑑哲河南張國淦湖北馮愿廣東吳延壽安徽邢汝楫江西劉燮梅河南焦榆桐直隸江翰安徽步鵬翼山東張延厚安徽王家彥江蘇紀大經四川趙斯馨江西蔡庚緒福建楊侗直隸顧作梅貴州石懷璋甘肅陸鼎勳直隸彭元炳四川李佑元江蘇王倫正直隸韓世琛順天劉棨福江蘇姚弼書四川賈鴻基四川鄧光瀛福建程慶章安徽劉展湖南王大亨福建

師範榜期　○京師訪事人云大學堂招考預備科師範館學生聞定於八月初十日發榜

鄂裁局所　○漢口訪事人云湖廣總督張香濤宮保自奉裁汰局所之諭日與司道籌商旋議定將衛田局土膏局附於藩司鹽務局附於臬司洋務繙書局附於學務處分別辦理以節經費而汰冗員

調營剿匪　○蘇州訪事人云邇來香山橫涇木瀆等鄉有著名梟匪衞家元等率同羽黨數百人支篷聚賭擾害閭閻經彼處紳董禀知縣主李紫璈大令轉禀撫憲端午帥請兵剿辦本月初九日午帥遂派飛划右營管帶黃子馨副戎帶領師船二十六艘駛往搜捕副戎奉令卽詣善後局領取子藥星夜啓行

要差易委　○金陵訪事人云支應局兼管電報局總辦許石蓀觀察燮因與會辦王觀察積不相能屢向兩江督憲魏午帥辭差午帥乃於前日檄調許觀察辦理江寗全省膏捐而以現辦膏捐之王鹿峯觀察毓莘辦支應局兼管電報局事務兩觀察均於八月初六日趨轅謝委矣

潯郡官場紀事　○九江訪事人云新關委員候補府照磨涂子艮參軍家瑚現以過班知縣請咨赴部引見　廣韶九南兵備道瑞莘儒觀察委令順道押解餉銀六萬兩赴部交納○推升九江府學教授秦玉階廣文已於本月初八日接鈐視事矣○廬山交涉事件撫憲夏菽軒中丞前委候補知縣許稚樵大令寶蓮張觀卿大令曾韶來潯辦理事畢已於本月初四日回省銷差矣

薊門秋色　○京師訪事人云奉　旨交拿要犯之示諭已懸匝月日前雖由工巡局勇在天津緝獲數犯用火車解回京師而爲首三犯依然漏網三人中有名奎兒者係一間茶館槍斃兩命重犯五城察院曾懸賞百金迄未弋獲茲於七月二十三日在前門外王廣福斜街爲右營兵丁宋三瞥見宋素識奎且有嫌隙乃潛至附近之同善水局約同局勇尾至大同居飯館門首併力拿住押回水局暫寄一宿次日由右營弁兵押解出西便門城牆缺口送交右營官署收禁審訊不日當由步軍統領衙門轉送刑部訊辦矣○兵部書吏徐甲家居前門外迤東草廠九巷月之初八日徐赴親串家值是日兵部堂諭盡裁書吏徐未之知也迨黃昏時乘車歸來甫及門其子卽告以故徐聞之大驚神色慘變登時倒於車上家人負徐入室呼之不應已氣絕矣○大學堂招考預備科及師範生計共報名應試者祇六百人有奇管學大臣因不敷選取復出示補行招考俾首次不及報名者免致向隅定期七月念六念八二日考試兩場刻已試畢惟尚未發榜也

邗江小志　○揚州訪事人云江蘇提督學院唐春卿大宗師於前月某日由江陰節署起程北渡按臨通州舉行歲考文旌於月之二十九日過揚本城文武印委均紛紛出城至碼頭恭迓宗師接見有差傍晚卽揚帆而去地方官仍恭送如禮○揚城街道自昔年謝心畬大令宰江都時修砌頗爲平坦嗣因載重小車往來不絕街石遂多損壞茲巡警營提調候補運判丁分轉特發告示多張嚴申禁令謂城內小車祇准坐人及推輕小行李其餘笨重貨物一概不准推載迭經各憲示禁在案乃日久玩生近日各車竟有推載整株木料以及大櫃等重物不獨街石易被壓損而翻鄉撞擠本城街道本不甚寛兩旁多有露攤此等車過遂動輒滋事木料木櫃皆可肩挑同一謀利何必定須車運用特示禁自示之後止許載送行人行李如敢再於城內推載笨重各物一經查見定行提案重懲○日前揚城流芳巷某氏婦由揚雇某甲某乙兩車至仙女鎮追事畢而返車値已在仙鎮付訖乃甲堅稱未付竟敢將婦外衣襪下藉抵車貲婦竭力狂呼鄉人畢集站街之巡警兵亦至當將甲乙二人拘之回局隨由局員訊明將甲重懲數百乙雖未附和然見而不阻亦難辭咎予以薄責各荷校至滋事地方示衆

上海官場紀事　○安徽候補道督察局總辦曾觀察邦杜四川候補道劉觀察國鉁江蘇候補道宋芸子觀察育仁分部主事劉主政錫爵昨日均命駕至道轅拜會○川沙廳陳桓士司馬試用知縣吳明府邦彥廣東試用府經歷匡翼之參軍調審差委江西候補府經歷易參軍德煥湖北撫轅武巡捕實任湖北漢陽協鎮右司把總李把戎炳寅均於昨日先後至道轅禀謁○試用知州王刺史近奉督憲恩藝帥札調至清江浦差遣刺史奉札後立卽由蘇東裝起程昨日道出滬江卽赴道轅禀見

遵辦巡警　○前日蘇撫端中丞札諭蘇松太道憲袁觀察飭將各屬警察實力籌辦觀察奉札後卽轉飭各州縣一體遵照開辦勿再因循刻已將向駐九畝地之滬軍巡捕營勇丁挑選八十名學習警察事務俟畢業後卽派往各街道分別巡警

德政長留　○本邑紳士前因縣主汪瑤庭大令有升調之信特就縣署大堂西首公建去思碑亭一座日內將次落成其石柱鐫有一聯云以名進士宰吾邗三異恰追劉陸範　爲賢令尹留德政千秋並峙郭蘇碑

會訊盜犯　○昨日寶山縣王緯辰大令親自押解搶劫王三六家之盜犯周聞萬陳老三兩名至上海縣署因須與本縣所獲之廖德裕等質訊也午後王大令詣縣拜會汪瑤庭大令須之卽設公案升座會訊詳細供詞容俟續錄

法界停訊　○昨日爲法租界公廨訊案之期讞員陳楚生大令以淸恙未痊飭丁咨照捕頭並函知法總領事署繙譯官魏武達君著將捕房應訊各案暫停一期

美界火警　○前日夜半後二點鐘時美界北山西路益湯弄新橋北境泰安里第一弄口某姓棉花店不戒於火致兆焚如霎時烈燄熊熊冒穿屋頂當經瞭望臺鳴鐘告警英美兩界救火會西人急駕皮帶車馳往灌救約歷一點鐘之久始得火滅烟消是役也延燒左右鄰萬盛米店仁德堂藥店某煤炭店某馬車行等樓房十一幢贏至對街德安里第四弄口餘生烟紙店某機器店某整容店某香餅店等又燬樓房九幢當火熾時起火之家有婦女二口在樓上從窗口躍下一傷頭顱一傷左腿幸尚不致有性命之憂然亦險矣

法界火警　○昨日上午十點半鐘時法界菜市街第二十四號門牌立大蛋行後進義記蛋棧不戒於火霎時烈燄飛騰瞭望臺警鐘既鳴英法兩界各洋龍及救火會西人風馳電掣而至竭力施救得卽火滅烟消事後捕頭查悉此棧保有火險銀若干兩因派包探將棧夥潘阿德拘入捕房暫准交保俟訊案之期傳同棧主解送公堂禀請讞員陳楚生大令訊究

延資造福

鄧君啓劍啓源昆季三人今年五月六月各舉一孫叢書松壽六月間得產麟兒承親友之往賀設筵宴以相酬答禮文所必至也旋念敝堂善舉育嬰一項需費浩繁忽將湯餅錢資悉數撥助計鄧劍翁洋銀三十元啓翁一百元巢松翁五十元夫一席笙歌歡娛有幾其損物命而恣朵頤不若結善緣以貽後好天心仁愛默爲感通而荀氏之八龍薛氏之三鳳齊名門楣光大富貴不凡可爲賢主嘉賓操券待焉

滬北天后宮前廣益善堂司董　嚴信厚　吳心銘　施則敬　朱佩珍　祝大椿　葉貽釗　周鴻孫等謹誌

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本總行創自橫濱一千八百八十年資本金洋二千四百萬圓公積金洋九百三十二萬元分設各國名都大邑廣有通交中國上海天津牛莊北京分設亦已年久今在上海分行新行通用自一元五元十元之鈔票洋圓奉准本國政府允行始于中歷十一月初二日起以便行旅經商之一助其外各埠專辦銀行應有一切交易無不克已招接存款更竭誠實久業中國達官貴客易於通鈕買交札滙賣本行格外精心研究接應惠顧現由總行刊到

新式存單以及相與往來支解滙集

暨均用華文譯滿中國仕商樂取便捷惠然顧臨者之用爲特布告仰祈

附鑒如欲存款在橫濱總行冊者半年期息五釐長年期息六釐如存款則滿准在橫濱十取金洋上海取銀亦可如在橫濱存取換算則以日本金錢交付隨時註明定價如在上海則以元錠銀價交付庶幾市面仙眷上落於貴客毫無耗損以昭平允如欲存在上海分行者長年期息五釐半半年期息四厘半三個月三厘半逐日往來二厘半以副交厚同カヵ來許示爾其除滙票押滙電滙承接周到有美悉臻如蒙惠臨請至本分行而訂可也

經理人長峰郎謹白

癲狂定心至寶丹

南京路伊壽堂大藥房發兌

大凡世之痴癲一症多因痰迷心竅驚恐憂鬱痰血結心胸臟閉塞本醫士屢見天下患斯症者紛頗求醫問藥均無善治之法故將家藏秘製癲狂定心至寶丹一方不惜重資配製流傳救濟世人方用上木人參以補心安神又用龍涎香以順氣搜痰又用犀牛黃以清心解熱又用川麝香以開諸竅佐以定心利氣搜痰清爆散肝風去痰血等妙品使痰消火降則氣順使竅開心定則病除此丹所妙者無論男女遠年近日癲狂不甚人事不醒卽將本醫士所製寶丹依法服下數日有功包可立見沉痾包可立起眞可謂傳世至寶也每丸雙料一元單料五角〇百草園春霄錄

單張八角半元信局無繫洋信妥寄郵政

上洋美界天后宮朝東第一家便是

上海公和榮燕窩行零躉批發暹邏毛白官燕

本行開設上海英大馬路何保豐洋貨號對門朝南洋房發兌上品毛白官燕

大凡交易以公平爲第一貨眞價實則能取信於人惟燕窩一業往往信口昂索不顧貨之高低祇知獲利是以買客受其欺朦似此大非正經生意之道本行特選頂上暹邏毛白官燕創立劃一不二先將各種分門別類照時值價比衆格外公道庶免計較於臨時也

公和榮燕窩行啓

普天下烟害從今勉伐有藥

請試勉烟自然奇藥　槍戒蒜蓮膏　勉烟蒜蓮草　遵法戒無實濟　罪我惟有蒼天

鴉片害人婦孺皆知市上戒烟藥皆用魂靈抵癮所以雖戒而無實濟泰西格致士費君遊歷中華七次深悉中國人之體質爲通鴉片烟之性道目覩烟累之人鵠面鳩形促壽礙嗣情實堪憐於是起而憫焉不憚窮谷深山搜奇覓異幸遊西藏雪中山突見異草名曰蒜蓮採之試之始識與鴉片相尅如同冰炭非但提徑尅烟兼能養元補氣誠天生除害之仙草也抑或服草不雅特將此草去渣收膏使戒者仍用烟槍裝吸雖戒毫不在意無論遠年宿癮一月之間除槍斷癮戒絕之後非但永不思吸且聞烟臭如牛糞與所謂班烟相尅之明證也〇蒜蓮膏每盒洋六角和烟裝吃化毒銷積三天加藥減烟不覺自然斷癮批價每打陸元〇蒜蓮草每包錢十四文能戒癮一錢批價每元七十包〇戒法另詳仿單〇郵批原班回件〇經理批發暹邏大德通公司告白〇本公司分設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內便是

包愈吐血永遠斷根

廣東陳恆德堂謹啓

久遠馳名廣東陳恆德堂秘製神效吐血藥膏〇靈驗非凡〇謂余不信一試便知

吐血一症皆由身體虛弱或咳嗆而傷肺而其病原尤在憂鬱思慮過度日久不愈致成癆瘵本堂施濟爲懷得祖傳良方不惜工本秘製此膏專治一切吐血之症以及勞傷咳嗽無論男女老少雖十年二十年老症服之立刻見功屢試屢驗重者二大盒除根輕者一大盒包愈永不復發妙在滋陰潤肺止咳化痰眞治吐血之天下第一良藥也若有虛言神明共鑒每大盒四元小盒二元先試一元亦可〇假冒甚多購者認明〇遠埠函購原帶回件信力自給〇舖分上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門

神藥奇功

泰西末士括打秘方創製戒烟新法濟水每瓶一元二元燕窩玉液每瓶二元四元實價無扣

戒烟水功用服法已另有告白詳載惟此水倘有許多奇妙令人不可思議斷非他種戒烟藥可及茲特撮要錄左〇一多年老癮諸藥試盡屢戒不斷者服此數日卽覺心癮漸淡半月便可除鎗〇一因病上癮一戒卽發原病者服此非但斷癮兼能愈病〇一因吸烟過多精神疲倦日夜思臥懶於行動者服此卽能壯筋健骨精神倍增〇一吸烟既久陽萎精衰艱嗣遠弱數者服此最能壯陽固精房事不倦〇一吸煙人飲食無味大便艱難或成烟痢者服此能使臟腑調和開胃進食大便如常人一樣〇一因吸烟而痰多咳嗽者服此立能化痰止咳順氣止喘〇一因吐血而吸烟者服此包能斷癮保不吐血〇一吸烟人面黃肌瘦容顏可憎服此能使面貌光潔全無烟色〇一性喜吸烟不欲戒脫而又嫌其受累者服此後嘗可以吸烟如遇要事偶然停吸亦不覺癮〇一戒烟之時最思吸烟惟服此水乃俟過癮之後方服隨吸隨戒故能斷癮不覺〇燕窩玉液亦另有告白今更撮其種種奇效以見非他種補藥所能彷彿萬一〇一老年火衰飲食不化步履艱難服此能開胃健脾行及奔馬〇〇一少年傷於酒色致吐血咳嗽肺痿痰紅服此能潤肺止血咳嗽立愈〇一婦女服此調經止帶受孕安胎〇一童子虛癆不能受補服此最宜〇一瘦弱之人服此一月必然肥壯〇〇一諸虛百損服藥生厭者服此見色味俱佳自然歡喜

售處在虹口白渡橋北首仁智里十三號括打藥房外埠寄購郵費照算

毒門聖藥

泰西安利醫生經驗犀黃十寶解毒藥水包愈楊梅結毒限日全愈靈驗非凡立刻見功

此水性極和平專治楊梅毒瘡下疳橫痃陰戶潰爛魚口便毒大小瘰癧小兒胎毒癰疽惡核疔瘡流注癬瘡一切無名腫毒服此立愈雖遍體腫爛危險異常諸醫束手痛不可忍者速將此水服後頃刻消腫止痛生肌去腐平復如常倘諱疾庸醫暗用霸藥收毒入骨以致愈而復發染妻絕子無法可治但服此水功能直入骨髓運行週身所有經絡骨髓之積毒靡不掃除淨盡且愈後非但不發更能生男育女屢試屢驗百發百中歷愈數萬人鑿鑿可據此水刻已暢銷各國著效日宏如不幸宿娼染毒及患一切瘡癬殺之立見奇效較延外科診治速而且妥如用雙料取效更速大瓶四元小瓶二元雙料加倍假冒甚多認明經售處在上海四馬路望平街口大隆公司紅磚洋房內便是

立止九種心胃氣痛永遠除根

廣東彭壽堂秘製立止心胃氣痛散〇靈驗異常〇倘若不信一試便知

心氣痛者九種之總名也其痛有九曰蟲曰食曰風曰熱曰冷曰悸曰虫曰飲曰疰其實眞心痛甚少大概肺胃腰腎小腸膀胱諸處痞滯作痛而已痛極之時往往將衣被嚼破求死不得言之可憫此散修合問世久已活人無算不論何種氣痛雖面白如紙聲息俱無急用開水冲服此散三四分非但立刻止痛兼能行走如常而轉紅潤重者二三四瓶足以痊愈應驗多人確能自信誠心氣痛時救命仙丹也每瓶一元〇另有神效心胃氣痛膏藥專治九種氣痛將膏貼於胸前立刻止痛倘內服外貼雖數十年老病愈後可保永不再發每張一元遠方託郵政局滙銀函購或託友代辦信局不可靠

廣東彭壽堂鋪分上海二馬路石路西首興隆里內

種子仙丹〇靈驗非凡〇鋪設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易〇余謂不信一試便知虛言欺人罪我惟天

京都天寶齋 人參鹿茸 靈芝野术 海狗腎扶陽種子衍慶丸

本草云海狗腎一物名曰膃肭臍其性大熱扶陽補腎善精堅固一切諸虛百損五勞七傷夢遺滑精腰痠骨痛四肢乏力服則立驗本齋獨秘眞方用眞正吉林老山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補貴品上藥君臣佐使相配製成丸藥性和平不燥不熱四時可服專治男子陽痿不舉舉而不固既舉未久泄精薄如水精冷如冰或未交精泄泄而不射雖年輕損傷體弱之人服之轉弱爲強白髮老翁服久陽足宛如幼年藍田種玉左券可待扶陽種子功效神速常服補命門益丹田開胃健脾壯筋活絡培元固本美精烏鬚黑髮返老還童却病延年多子多壽此丸扶陽種子因十分靈驗敢稱第一絕非是誇口矣每料雙料念兩卅六元每兩雙料二元單料減半〇另有始創秘製參茸海狗腎壯陽補身種子衍慶酒大瓶四元中瓶二元功效同上此酒如購十瓶照市九扣〇壯陽海狗腎補身種子膏每張一元〇扶陽第一海狗腎每條洋六元功勝鹿茸十培〇貴客信實自臨近有假冒甚多購者愼之

新出鐵字 大銅版 康熙字典

邇來市上印行各本非字跡過小即版本模糊閱者咸以爲憾本館特向日本雇名匠鑄刻精細銅版全副詳校無訛刻已出書字跡鮮明足與昔年同文書局石印本比美分訂七大冊裝潢精緻外加錦套每部售價洋三元各省書莊均有發兌 上海商務印書館〇漢口〇廣州商務印書館分館同啓

蘇省考取速成師範道憲諭日內放洋同人

耳聾須知

僕年未五旬兩耳重聽已歷十餘載求醫服藥毫不見效且耳內常鳴作響心殊焦灼每講見大憲諸多不便今幸友人指示英大馬路萬康醫園對門德仁里內廣東陳臣德堂精製耳聾奇藥靈驗無比僕聞其言將信將疑親至該堂先購耳丸一元服之覺有略效着人再購六元服之三十餘日果得全愈功德欽佩乞登報伸謝 寓上海道署南首江蘇候補同知廿承恩白

浙江協濟彩票大彩電報

昨接杭州總公司來電知悉第三十二會彩票於八月初七日開彩頭彩第九百零一號二彩第一萬四千八百九十四號三彩第三千三百五十六號四彩第一千四百五十六號五彩第一萬四千二百三十二號又一萬三千四百七十五號先將大彩誌書後查明得主再當奉告茲由第三十三會票准於九月初三日仍在杭州總公司開彩此佈 上海南市協濟分公司啓

美國英其博大律師廣告

本律師向在美國肄業各國律法得有頭等文憑今特航海來申專理英法美各公堂華洋一切交涉詞訟案件並代理產業契據合同轉換道契等事悉依律法秉公辦理現延馬君華卿爲繙譯倪君貴珊梁君伯常買君壽華辦理書記又請顧君潤卿爲買辦經理銀錢出入照料一切如各紳商有要公請隨時移玉至黃浦灘外洋涇橋堍大英醫院隔壁蛋羅醫生樓上第二號門牌本公館寫字房面談或至望平街四馬路口第二百八十七號門牌大隆藥房帳房接洽亦可特此廣告

公順告白

本號新到 胡禮號衛生衫褲 企頭呢 大號白絨毯 鋼骨洋傘 芝麻呢

衛生衫褲造自美國胡禮氏暢銷中土久已馳名本號不惜重資自運來申躉行批發零售格外克己

等貨且素克己

嗶嘰呢中之灰色者名曰芝麻呢近爲市上時行之貨今又運到價亦從廉

本號開設上海英界四川路六十八號

上洋鉅昌隆號洋貨抄莊真不二價

本號自往外洋採辦各國名廠金銀珠邊打簧鐘表八音洋琴新式留聲機器各式外國皮箱大小皮袋書包時式嵌寶耳環戒指金銀綢絲眼鏡大小千里鏡異樣玻璃燈鏡洋油電燈上品百花香水香皂翡翠珍珠洋珠寶圖打樣器具金銀鎗海虎絨各式泰西時花綢緞絲紗閃色花素羽紗絲光蔴法紗布鏤空花邊廣東竹布金山花素絨毯象皮雨衣雨靴毛絨粵衣各種西磁器皿玲瓏玩物疋頭嘩布等貨花色繁多不及細載小號向在英界寶善街中市開設已歷有年剔選各貨之精美定價之克己早邀貴客深信遐邇馳名今因改裝門面業已工竣故特重整各貨以期精益求精擇吉八月十三日開張門市內莊一律劃一以圖永遠而廣招徠承蒙紳商賜顧請認明本號招牌庶不致誤特此預白

新開探花樓酒館

本樓開設上洋虹口廣東街包辦滿漢酒席掛爐猪鴨隨意小酌花露名茶各色點心銀絲細麵造自龍鳳禮餅迎親喜糖精製蜜餞糖菓中西餅食專運廣東罐頭食物諸色美酒異味香腸各款送禮物一應俱全樓上陳設之靜東西廳之寬敞請客叫局無不快捷倘蒙仕商賜顧格外侍應週到今擇于八月十一日開張此佈

廣濟公司江南義賑票八月廿九日開彩

第六十六會票已於七月卅日九點半鐘在本公司如法開彩所有得彩號數經印有對號單分派以便核對其得彩之票祈携到本公司收銀可也第六十七會票已印出一萬五千張頭彩二萬五千元每張分爲十則每百張得彩十張有餘共得彩有一千五百數十號之多定期八月廿九日九點半鐘開彩本公司售出之票所有中彩紅票照章兌付

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票

本公司江南義賑票乃奏奉 硃批創辦已久公正素著中外翕欽今蒙 南洋商督憲魏 核准開辦江南義賑副票係用三聯票一條給買客收執一條對收紅票一條留根存箱交公正人看管開彩後查對中當衆開箱將開彩之日開出一號即將原號木珠抽出一面照此號懸牌所售票數先於開彩前一日止截計該副票用一號至一百二十號任點十五號開三十號以中號最多者爲頭彩中號稍次者爲二彩又次爲三彩又次爲四彩同中同分每票全張二元伸規元一兩五錢每張分十二條每條規銀一錢二分五厘即將八成派彩勻作十份頭彩六份 二彩一份七五 三彩一份二五 四彩一份均於開彩後三日按照得彩次第名數公勻派領該票截數開彩業請 大憲委員親臨監視以昭大公司從此售票愈多派彩愈鉅皆諸仁翁財福所致第一會已於本月初七日在本公司開 所有中彩號碼經印有對數單分派以便核對其中式之票祈携到本公司兌銀可也第二會定期八月廿三日十點鐘在本公司開彩各寶號投票限至二十日下午八點鐘止截如遲不候此佈

江南義賑彩票新辦副票廣濟公啓

京師大學堂講義初二編出版

京師大學堂爲全國學堂模楷所出講義經本館覓得數種印行各學堂爭相購取奉爲準則初編列以倫理學經學心理學中國史萬國史中國地理經濟學七種二編列以中國通史中國史萬國史中國地理經濟學掌故學心理學七種其萬國史心理學兩種初二編聯挂每部各四冊售價均一元二角各省書莊均有發兌上海商務印書館漢口廣州商務印書分館同啓

奏辦湖北籤捐彩票頭彩五萬元八月廿三日開彩

本局奉　湖廣總督部堂　奏明開辦第卅二會預設票五萬張每張售洋六元中彩共六千五百零七號計七張有零中彩一張以八成零派出彩銀之高比各公司爲最優准定期八月二十三日在漢口開彩得彩紅票照本局對號單核兌銀元本總局設在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力統歸自給○再得彩紅票如無本分局騎縫圖章及長方上海分局小印者概不收兌因無票根可查也特白

恩將仇報

辨明關渭良本良負心及亂登報紙事昔因廣東南海縣聯鏕村關爲剛當日爲上海虹口順源號當事於廿四年該號倒盆拖欠各戶銀項各錢莊擬追迫無力抵償哀求余出場爲之調停緣念平素交情不忍推卸是以挺身幫助代其向各債戶處商認負項其事始解迨後其延又爲生意不和在會審公堂興訟將關爲剛提押監禁又鄉間家產物業亦被官查封是時余適旋廣茲關爲剛長子乳名阿祺字渭良號渭樵次子乳名三兒字本良號棣儔母子三人憐急無主乃求小號茂泰夥伴偕往敝友陳炳謙兄處叩求拯救淚滴聲嘶萬般哀求情狀堪憐炳謙兄不避艱難力爲設法其父乃得保釋及余返申爲剛又懇余與其調停遂得兩造和訟結案然事雖寢惟見其晚年光景父子失業兼負重債心倚不安故又代其籌策而與各親友商酌集股承頂順源及廣誠信兩號生意將順源改開鉅泰字號用關爲剛爲當手股友鄭善瑜爲副當在事兩年生意實是平平至廿六年春爲剛因事回粵廿七年在粵身故各股東遂舉鄭善瑜爲當手至廿八年底結算兩年生意實虧去銀四千餘金善瑜乃自辭當手之職斯時渭良兄弟乘機自薦力求炳謙兄與余商量用他兄弟爲人在鉅泰當權余以世好相關心常顧愛又慮其生意場面未足見重於人是以余自願出名當手實爲栽培其兄弟也見而徒掛虛名不受薪水惟關動銀兩則由余主意其餘鋪內買賣用人俱授渭良全權其弟本良爲司帳之職不料渭良兄弟自接手後所有辦貨皆私吞貨價浮開斤兩損公肥己計被蝕吞萬餘金以致血本暗耗去年接手之後已有人言嘖嘖謂其兄弟私吞貨價浮開斤兩等事余因無憑據不足取信今已得其親筆憑據數紙爰集各股東調渭良本良兄弟查問當面無詞回答至此以後其兄弟不辭而去余屢著人尋其來鋪理算置之不理無奈將事訴於廣肇公所稟各紳董責其到鋪將數目清算他竟置若不聞反妄具訴詞稟於七月初四日妄登中外日報至於其兄弟私吞鉅款今反謂余挾嫌誣揑昧良負心獸行爲甚余待關爲剛父子始終不薄今渭良兄弟爲此辜恩其眞是禽獸無異茲公所每逢禮拜日傳其到公所理算迭傳五次他兄弟二人俱託病不出未審其是否不服公斷抑或藐視各紳董無濟於事故著飾詞抑或自知情虧不敢當衆辨論倘再延玩不來理算明白卽當稟官究辦勿謂余言之不先也　黃寨瑛謹白

新到泰西頂好野鴨純絨枕頭

本號向在二擺渡順里專製學士靴鞋具實久已名馳遠近今特分設四馬路望平街口特至西自運頂好野鴨純絨枕頭以副諸公寤寐安神極其如意無不稱心展顏大號每對三元小號每對一元五角定價劃一以廣招徠如貨價不合退貨還洋任從客便承蒙　仕商賜顧速請試辦俱知貨眞價實兼運各路批發格外克己須認訪清　實塔爲記外埠來信酒資自給上海四馬路中望平街口朝東門面便是

美華學士靴鞋西式帽莊主人告白

治痴癲最靈方法

廣東彭壽堂秘製專治痴癲陰陽醒悟丹功效說

邪入陰爲癲邪入陽爲狂癲文狂武總名曰痴又有鷄豬馬牛羊諸癇而羊癇最多俗稱羊癲風是也癲疾欲發志意不樂精神痴呆言語不倫日夜嘻嘻以邪併於陰也狂疾欲發多怒不臥兇狂喜殺自値賢智不識親疏以邪併於陽也癇發則吐涎神昏猝倒口噤牙緊手足抽搐而醒後頓如常人是其異也要之病源總不外痰火氣鬱風驚邪七者而已向來內外諸醫均無善治之法本堂獨得陰陽醒悟丹秘方專治癲狂五癇各症百發百中方用龍涎沉香以化痰順氣安息蘇合以殺邪袪風牛黃珍珠以降火消心人參茯神以寧神定魄麝香琥珀以通竅活血鬱金白礬以開鬱去滯復佐以專治痴癲各藥極貴之品不減分毫發兌以來歷愈數萬人皆稱神效不論文武痴癲狂病患經數十年醫藥無功者但用開水化服一二粒能使癲狂大發之時立刻平復如常其患若失再日與服此丹一丸不使間斷不過十餘天包能永遠斷根所有痴癲情形保無復發屢試屢驗確有把握深知此丹之功千靈萬妥稱爲聖藥眞不愧也每粒一元函購託郵寄局或遞友代辦信局切不託以免假冒

上海二馬路石路西首興隆里內彭壽堂啓

立除小腸疝氣根神藥

廣東陳恒術堂神藥到申

本堂秘製立愈小腸疝氣膏藥其功之速無出其右無論陰囊腫脹陰核偏墜甚至坐臥不安痛苦難忍貼之立覺陰囊縮小氣鳴脹消極至兩天包能除根屢試屢驗百發百靈倘年久根深宜貼正號則藥力大而取效愈速矣每張正號一元副號六角○外有第一神效疝氣丸每大盒二元小盒一元倘外貼內服雖十年二十年之老症愈後可保永不再發誠治疝氣之神藥也○假冒甚多購者認明○廣東陳恆德堂分設上海英大馬路萬康棧隔對門德仁和百貨門面購信力自給

古今婦科第一續嗣容易降生

京都天寶齋○婦科種子仙丹○馳名靈驗非凡○鋪分上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易○僞藥騙欺○罪我惟天

夫女人斷無不育之理不育者卽有病也然病多起於經月經不調卽非受孕之兆氣血不和必致經候失常錯悉所以漸生也續嗣勢所必難也凡經水不調前後不常或腹痛經積或崩血過多或傷於七情致陰情志或感及風寒致損衝任或體虛盜汗不止或血枯面黃肌瘦及白帶淋濁胸腹脹悶五勞虛損子宮寒冷動情卽洩受而復出等症此皆體虛血虧所致故種子之難厥由來也此丹係藥眞人所傳能調和婦人衝任之血平定肝鬱之氣去舊生新開鬱解悶煖宮止帶聚精旺血固本調經滋陰壯體之功凡婦人望子者苟能連服一月中途不斷無不應手而得若未生育之婦服後一舉成孕晚年經斷血枯常服且能育子旣孕服此產必雙胎眞婦科之聖藥種子之仙丹每料一觔價洋八元半料四元閨女孀婦服此恐有無父歎骨之子切忌切忌幸弗輕視○另有參茸海狗腎扶陽種子衍慶丸專治男子陽痿精衰服則立見奇功每料每兩洋二元單料一元○眞烏雞白鳳丸每洋五粒○貴商函購郵資自給○近多假冒愼之切切

京都天寶齋啓

英商信記洋行

啓者本行新到織布機器脚踏印書機器其價格外便宜欲購請至二馬路十二號看樣面議

經理李德仁啓

福建全省彩票頭彩壹萬六千元八月十五日開彩

本公司稟奉閩省　藩憲詳准　督憲奏咨立案設總公司於廈門杏行各省　大憲內地一體通銷以裕餉源本公司實備資本洋十五萬元十[illegible]元存廈門匯豐銀行臺灣銀行及各錢莊並總公司餘下萬元存各分局以備中彩就近支領本公司原爲利益公家起見自開辦以來誠信相孚流行中外現第六會計設票八千張每張售洋六元每張分爲十則每則售大洋六角至於開彩一事宜每會稟請廈門水師提督軍門與泉永道到場監督以昭愼重准於八月十五日在廈門開彩如貴客欲領票承銷者祈至本分局預訂可也○再得紅票如無本分局小印概不收兌因票無根可查故也特白

上海南市老太平外街駐滬分局謹啓

禮拜四拍賣

本行每逢禮拜四准十點鐘不限價拍賣羽毛嗶嘰小呢羽綾羽綢市布原布洋標細布細斜粗布漂布及花旗粗布斜紋等貨者列明拍賣部內屆時請到本行面拍可也
元芳洋行啓 乙[illegible]

禮拜四拍賣

准於十三日下午二點半在本行拍賣本港駁船失事淡水漬東洋十六支立馬廿支品三圈棉紗共八十五包豐裕十二件月兎細布一包拍定限三日出清此佈
瑞和洋行告白 乙[illegible]

禮拜四拍賣

魯意師摩洋行

始創自同治十三年卽英一千八百七十四年

准於十三日下午兩點半前在公和祥碼頭拍賣7424號鋼板二百札10-3號烟筒鐵一百斤十箱各色生漆頂上漆油漆約四百插並另物不計此佈
魯意師摩洋行啓 [illegible]

禮拜五拍賣

羅順堂洋行

准期十四早十點在本行拍賣廿五件洋線九箱冬天衛生衫褲數十打東洋五彩線毯細緻草蓆八十五張外國大洋琴一只一頭香餅酒一百三十箱一號牛油二十打外[illegible]數定各色大大呢一箱保險鐵箱一只另有西式木器不一此佈江西路七號羅順堂洋行

遺失莊票

今遺失升大莊第一萬三千三百廿三號本月廿二期計元廿九兩二錢已向該莊說明作為廢紙此佈
瑞泰啓 乙[illegible]

香港太古糖局

車糖出售

本行由港自運△A嘜五溫B嘜四溫半CW嘜四溫二五又嘜四溫又嘜三溫七五H嘜三溫車糖出售如貴客欲買新請到本帳房而訂買定卽收定銀如過期不出將定銀罰去特此佈聞上海老太古洋行謹白 [illegible]

禮拜一拍賣

魯意師摩洋行

始創自同治十三年卽[illegible]

准于十七日十點鐘前在靶子路第廿八號拍賣書樓大菜間房間廚房一應木器洋琴什物不計此佈
魯意師摩洋行啓 [illegible]

拍賣帆船

今有帆船一隻名保康其船樑頭二丈八尺長十四丈艙鈔二百七十九墩其船泊在製造局下定於本月十九日卽禮拜三下午三點半鐘在該船上拍賣拍後卽付現銀再拍後一切風險均歸買客自理屆期三點在美最時碼頭備有小輪以便貴客同往該處面拍所有船上桅錨鏈繩索等一應俱全如欲另知詳細者請來小行面詢可也特此佈聞
[illegible]洋行啓 乙[illegible]

二彩誌喜

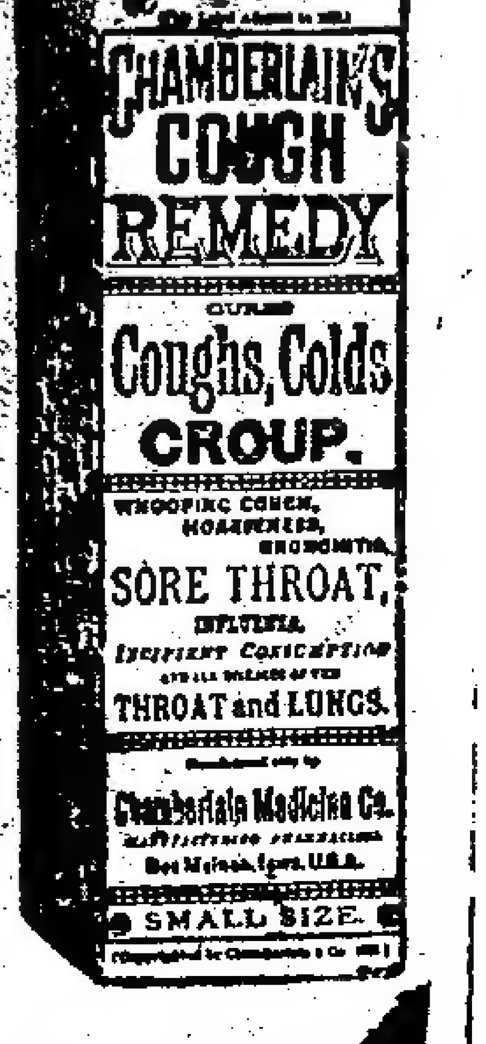
八月分廣東二彩二千三百八十九號由小號門莊售出得主台衛容俟再詳現售各省大彩票凡聚公道信賭原班回件上洋老北門源源來啓 乙[illegible]

杭省和通票行

專批廣東福建湖北浙江各種大票外埠函購原班回件住太平坊石庫門內 乙[illegible]

美國曾伯廉治咳藥

曾伯廉所製咳藥入之用過客皆樂為揚其藥服之咳卽停止且味廿奏效甚奇各處之人無不喜用此藥如小孩因傷風而致咳啥及鵲喜咳為之毋者多喜用此藥治之藥中並無鴉片及種種危險之物以故由成人以及初生稱子皆可放心試服藥除分寄各藥鋪出售外另倩新晉隆洋行總經理



拍賣值錢洋房

准於本月十九日卽禮拜三上午十一點鐘在本行拍賣培之醫生洋房一宅連花園地基一應在內該洋房在楊樹浦對面自來水公司地基共約十二畝道契三張在英公館掛號該洋房係磚造極其堅固有大房六間小樓房二間又有洗浴間伙食間廚房傭人臥房馬房車間養鳥柵並煤及存放器具之處並園極為寬大所有值錢花草樹木不計其數如將地皮分拍者亦可如紳商作公館住宅極為相宜屆期祈請駕臨小行面可也特此佈聞
[illegible]洋行啓 乙[illegible]

嫩面玉容散

此散治男女上油膩黑氣烟色酒刺雀斑暗晦等患每晨擦擦自然嬌嫩潤澤秀麗顏妙品也每瓶三角每洋照拆四瓶上海二馬路中市京都天寶齋便是 乙[illegible]

包愈遺精第一靈丹

神童二仙丸

此丸專治身體虛弱遺精夢洩溺後淋濁四肢困倦腰膝酸軟或酒色勞傷思慮過度見色流精本堂獨秘方精用上藥虔製志在濟人無論年久遺精不愈服之可能包愈輕服一料重者二料此丸溫和不寒不熱常服非但身健體壯而且功能延年種子卽日初服一天立覺神清氣爽是晚安眠固精止遺保無遺洩之患功效大見不靈還洋每料三兩一元包愈遺精膏止遺如神培元固本眞水火既濟清心安神每張七角雙料一元二角○上洋天后宮橋東四百七十八門牌廣東老益三堂啓分鋪三馬路外國墳東首近便 乙[illegible]

耳聾速痊

余兩耳遠年雙閉百藥無效今幸閱貴報得悉上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內廣東陳恒德堂耳聾丸奇效非凡託全盛信局寄購耳藥二大盒價洋八元服之得獲全愈恩同再造特登報以鳴謝杭州織造署內恩裕頓首 乙[illegible]

四香千金至寶丹

肝胃心痛　一服斷根

方用龍涎香伽楠香眞麝香上沉香佐以開胸利氣平肝和胃治男婦遠近肝胃心痛忍速將實丹服下七分頃刻衛根經屢驗一切勿輕試每匣一元○上洋天后宮橋東三馬路外國墳東廣東老益三堂 乙[illegible]

廣東陳恒德堂馳名

虎骨熊油膏

此膏專治男婦○五勞七傷○左癱右瘓○遠年風濕○筋骨疼痛○四肢無力○中風中痰○痞塊癥瘕○肚腹偏痛○半身不遂○不能行動○腰膝酸軟○諸虛百損○以上各症無論醫藥不能取效一貼此膏立覺調和氣血舒筋活絡輕者一張包愈重者二張除根愈後非但病除且能培元固本屢試屢驗每張一元鋪分上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門 乙[illegible]

果非凡品

余服種子藥多矣鮮克有效前月舍親談及上海二馬路興隆里廣東彭壽堂參茸海狗精如意壯陽丸酒靈效非凡函購試服果然精神煥發強壯異常今春次姬已舉一雄足見名不虛傳感極鳴謝六十老人李銘之拜書 乙[illegible]

推股聲明

啓者光緒廿五年分在烟台地方開設鎮昌京貨莊順貴莊卓生李錦庭各得三股三各出資本洋一千元今因意氣不投李錦庭情愿將三股三生意推於鎮昌號任伊另招新股今年七月底止已將資本洋以及歷年官利盈餘等均向上海虹口聚昌號劃歸讓單亦在聚昌號當面塗銷推莊順貴莊卓生二人議單在烟台尚未塗銷自後作廢今後倘有錄洋往來以及號中盈虧概與李錦庭無涉恐未週知特此登報
李錦庭啓 乙[illegible]

英其博大律師廣告

啓者緣允甫恩敬在本律師處作譯因為劣節譯當將生意停歇倘日後在外冒充本律師譯者查出送官究辦所望各商民切勿受其欺騙特此佈聞 乙[illegible]

瘰子頸聖藥

余患瘰癧七年醫藥鮮效苦楚受盡幸購上洋三馬路外國墳東廣東益三堂瘰癧聖藥四元二大瓶服之不半月竟將久年痼疾一旦除根世之患瘰癧者盍往求之南京東牌樓何潤伯啓 乙[illegible]

江海關示

案照本月十五日為中秋佳節本關例於是日給假封關停辦公事為此諭仰各商人等一體遵照特示
光緒三十年八月十一日
江海關示 甲[illegible]

包愈婦女白帶第一聖藥

畢法即愈白帶

婦女赤白帶之症皆因濕熱積滯月經不調或肝經火寒痰或房勞耗傷膀胱受濕以致脾胃不和腹痛腰酸面黃肌瘦本堂製煉婦科白帶靈丹專治赤白帶之症立奏神效功能除宮中之濕提下陷之氣化痰解鬱清火調元是以帶下卽止腹痛立愈開胃健脾平肝血月經調而身體壯每大盒四元中盒二元小盒一元廣東彭壽堂鋪分上海二馬路石路西首興隆里內遠方託郵政局函購信局切不可託以免假冒 乙[illegible]

[illegible]路公信洋行

[illegible]火險公司

大英士干的士祐能敦

此公司創始於一千八百廿四年資本四千二百萬兩今在中江招徠倘荷紳商買保險房屋棧房住宅保費從廉倘遇不測賠償迅速用特佈知
拿臣那而火險公司 甲[illegible]

[illegible]股聲明

茲者余等於辛丑年間與姚炳股在英大馬路開設同和貨木器合號當時公舉姚炳水為總理緣姚炳水別有高就不愿合股中歷將股份推與萬和號各股東當時立有推召據為憑是後所有往來收付賬目存貨以及稱康公司租地造屋股份併盈虧等情一概與姚炳水無涉所有姚炳水名下附股小議據統歸姚炳水自行理直與萬和號無涉特登申新二報聲明 乙[illegible]
萬和號各股東同啓

永祥豐壽板

本號專辦香楠陰沉杉枋[illegible]如蒙[illegible]顧[illegible]三馬路石路西首曲江里便是 [illegible]

廣瑞安

新到廣東藍洋布批發

小號專辦各款藍布洋貨[illegible]批發[illegible]外洋[illegible]請至[illegible]拋球場[illegible]升里 [illegible]

燕製補丸

此丸專治肝病膽汁不和胃不消化大便閉結身熱腸筋不安等疼膀胱與內腎等症無不效凡各症宜用患瀉者此丸衛生第一小盒洋二角大盒十一角五分此丸各大藥房發售 乙未三

老太古告白

啟者本行經理以上老柯里仁火險公司家五保險公司事務現可代客保房屋棧房及各屋內所存衣服生財貨物等保費格外公道本行並設經理處在寧波鎮江蕪湖九江漢口宜昌芸州杭州沙市烟臺天津牛莊等處 貴客欲保者請臨面議可也特此佈告 乙

凡有定火險公司 勞合之司火險公司

定火險公司

半顛僧命相課三神

老僧由京來滬三十餘載並無他往上至公卿下至燕人無不神乎奇神現今時局艱難人以先貧而後富貴有先富貴而後貧賤而來反守之運敗反求之理沒英雄錯過光陰終身受苦可惜老僧心存濟世減價指引迷途諸公心有不決或來申決和或寫八字寄申資善街會鼎陞棧內批命五角細批一元終身三元大六壬課五角飛星全部六元入門會參十元擇日合婚各一元信力自給 乙未三

泰隆保險

啟者本行今蒙英國紐瑪爾派得利亞的克火險兩公司委托本行經理保得自主權衡承保南北市房屋住宅生財美物各種機器傢檯等險保費照律克已賠款異常迅速倘蒙 貴紳商賜顧仍請 駕臨二馬路泰隆洋行帳房面議可也 竺錦章仝 司理 毛奎生啟 乙未四

新法照像

從來照像多費時日使人不能立取本主人深以為憾現新悟得一法立刻可取價錢照舊賜顧者請到拋球塲鐵跑馬場耀華照像便知 乙未三

尋人告白

啟者山東高密縣王耀堂在揚州候補去歲五月間自家遣工人劉堂赴揚送資並衣物各件不知流落何處絕無追賠財物之意然至今未察出著落凡我同寅成好如遇此人務勸其回家或即代為登報或速寄信高密西鄉院頭庄均有重謝決不食言 王耀堂謹啟 乙未四

催出定貨

啟者大馬路成康洋貨號於本年英二月七號在本行定購3230嘜花羽紬拾五箱現已到貨但該號今已閉歇難覓其人見報速來料理如逾期一禮拜本行不能久候當將該貨變賣如不敷成本仍向該號東追問先此聲明以免後論 裕豐洋行告白 乙未二

茂生經理火險

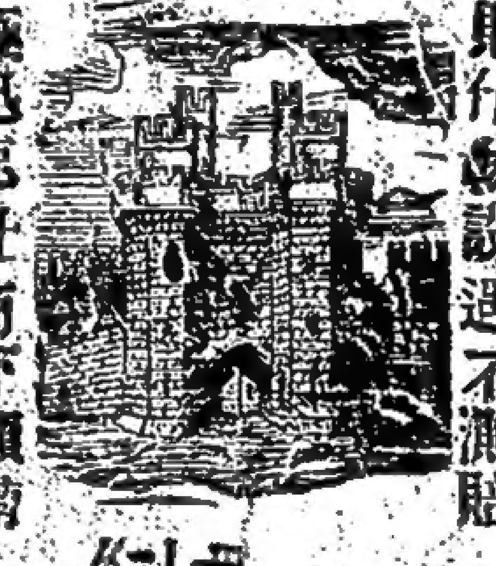
啟者本行經理皇后火險公司代客保火險事務其費格外公道如有不測迅速賠償不必函問外國也耑此佈 華正月十一日 二馬路茂生洋行啟 乙未一

岡友皮棍

車床鏍床

本號創設上海廿餘年專售岡友牌雜牌皮棍及鉄廠所用各色雙機器俱全價亦克己三洋涇橋南吉田新號 四一〇

保裕洋行火險



經理英國泰來火險公司專保房屋生財什物議價不測賠極迅速住商下顧請至四馬路十一號本行帳房面議可也 乙

日本郵船會社

啟者本公司平羅輪船准於本月二十日即禮拜四晚開往長崎神戶橫濱等埠小包收到禮拜二午刻客票賣到五點鐘止倘蒙各 寶號如欲裝貨搭輪者務祈早臨為幸 郵船株式會社

新出尺牘維新禮情備要合編

五色[illegible]面裝訂十本售洋五角不扣

市上尺牘大多不合時用此書專請名家新選是恭維起至請安聯絡成篇計數百首友朋往來生意進出慶賀慰唁一問一答無不齊備一行有一行之客並寫信故典註解最合時下之用後附婚喪禮制

婚喪吉式祝壽祭輓文讀計狀親族服制圖說及當面應酬交接談風序坐圖位席儀注此外種目浩繁閱之不獨婚喪中可無失禮且一應人情世事均可了然胸中後附各行對聯白紙石印共書十卷分交行患信等集上海二馬路千頃堂書坊〇四馬路文寶書局售 乙未三

謝友指引痴顛靈藥

鄰居失慎室人被驚併失去衣箱頭是等物時時哭罵染成痴癲諸醫束手百藥妄效幸舊友舜翁公幹來滬道及公子昔年亦患是症曾服二馬路京都天寶齋文武顛狂鎮心丹痊愈囑予購試初買五丸依服果見稍癒繼服五丸其症若失不費洋十元喜幸痴疾頓療心感莫酬特登報章一謝舜翁開迷津二感該齋之藥靈 虹口錢再香謝 乙未二

著世無雙

頂響新式唱戲機器

聲音比之戲樓上演唱者更響遠聽亦然

此樣新式大小機器中國由本公司獨家經理其價每隻是廿四元起碼至一百八十元為止計分大小十種戲詞甚多京調廣調徽調梆子崑腔小曲戲明仿單各國洋樂洋調哭笑

首請均從據歷而且永遠不碎不變可用百年矣〇仕宦紳商惠顧祈向各洋廣貨舖取或移玉至英大馬路東首本行面進批發所面議價廉物美以廣招徠特此佈聞 乙未三 英商謀得利公司白

遺精有方

僕體質素弱因思慮過度致患遺精之症屢藥調理終難愈近日病症較前更劇日重甚至四肢酸軟腰膝疼痛久之合眼即滑難萬分推壽數天命矣幸蒙友人談及從前亦患此症曾服大馬路德仁里廣東陳恆德堂奇效遺精丸服之幸獲痊愈僕聞悉亦購遺精丸二元照服限日覺病減後再接服四元亦獲痊愈且愈後身體強健歡喜之極特登報章使世之同病者咸得問津矣 乙未三 本埠城內火腿街范景賢敬謝

失票

今遺失義善源莊票二張第一萬二千九百廿五號下月廿一期票元十六兩六錢又第一萬二千九百廿八號同期元十八兩此兩票均向該莊說明作為廢紙特此聲明 裕茂隆掛失 乙未四

燕子養兒

文元即本甲十載斷信札妻兒盡天亡母年六十八疾病誰扶持哀傷眼睛賭讀過蓼莪詩如何不報德頓憐徐張氏啟 乙未二

新屋召租

法界文元坊南首即烈昌自來火廠舊址新造朝南市房數十幢又三樓三底二樓二底號房廿餘宅每宅均裝自來水租金從廉合意者請移玉英界新聞報館對門瑞康號面定可也 壽康公司啟 乙未三

失票聲明

茲本號有河南孟縣託大成信局寄漢轉申向三成申十月半期收足銀七百兩莊票一張該局在途被搶將票信遺失已與前途說明作為廢紙另中外各負行號切勿收用 五荷 上海仁義公吉白 乙未三

八月十一日匯票行情列左

銀行電匯銀票	二先令六辨士八之七
銀行現銀票	二先令六辨士八之七五
銀行三十天期票	二先令七辨士
銀行四個月期票	二先令七辨士八之一五

八月十二日進口船禮拜二			
北京	輪船	由寧波	太古公司
同生	又	由烟台	怡和行
益生	又	由汕頭	怡和行
美利	又	由長江	美最時行
八月十三日出口船禮拜四			
美利	輪船	開往長江	美最時行
江永	又	開往長江	招商局
連升	又	晚往烟台威海天津	怡和行
新濟	又	開往烟台天津	招商局
江天	又	開往寧波	招商局
燕京	又	晚往威海烟台天津	太古公司
益生	又	開往烟台	怡和行
張家口	又	晚往威海烟台天津	太古公司
八月十四日出口船禮拜五			
平水	輪船	早開往長崎神戶橫濱	老太古
元和	又	晚往長江	怡和行
豐順	又	開往福州	招商局
嘉興	又	晚往廈門汕頭	太古公司
膠州	又	開往膠州烟台天津	美最時行
順和	又	開往青島	怡和行
金陵	又	晚往長江	太古公司
北京	又	下午往寧波	太古公司
八月十五日出口船禮拜六			
戴陽丸	輪船	下午四點鐘開往舟山石浦海門	日本商輪公司
八月十六日出口船禮拜一			
江寬	輪船	晚往長江	招商局
八月十七日出口船禮拜一			
華利	輪船	開往長江等處	麥邊行
亞基利士	又	開往長崎神戶橫濱	老太古
八月十九日出口船禮拜三			
錦茂	輪船	下午往鎮海舟山石浦海門	老公茂
八月二十日出口船禮拜四			
平羅	輪船	下午一點鐘晚開往長崎神戶橫濱等埠	郵船株式會社

情節支離○前日午後南市楊陽里恆泰錢莊執事人某甲遣傭人某乙持洋銀二百元送至北市某號行經法租界小東門外洋行街突來匪徒多人不問情由將甲痛毆仆地乘機攫取洋銀飛奔而逸事後經甲投報法界捕房捕頭派包探往查屬實俄而乙偵人至鄭家木橋某烟館尋見匪黨向之盤詰若輩願還洋銀一百四十九元遂免深究

上海縣署瑣案○朱青全扭婦人劉陸氏至縣控被將伊妻朱趙氏拐賣與李蘭梨求請究懲前晚縣主汪瑞庭大令升堂研訊朱青全供妻子趙氏自去年九月十六日出外後杳無音信近始查知被鄰居婦人劉陸氏所拐爲特扭請懲辦李蘭梨供向在吳淞鎮開設鐵店因未娶妻曾托成衣匠楊某代爲物色去年八月中楊同婦人劉陸氏來店謂有朱青全因患病無錢醫治願將妻趙氏價賣議定身價洋銀八十元於九月十六日由楊劉二人將朱趙氏領來當晚成親先付洋銀五十元餘待伊夫朱青全病痊立據找清詎至今日反遭控告求請究問朱趙氏供與李相同大令判掌頰一百二十下始供劉陸氏與楊串通騙氏作此不端之事求恩劉陸氏供詞狡展大令喝掌頰一百五十下復鞭背至二十下始供趙氏自與李私識與楊商通作此圈套其洋銀均被楊收去小婦人未得分文求鑒大令得供遂判劉陸氏交官媒管押候提楊到案質訊朱趙氏准其夫朱青全領回管束具結存查○工程局函解船戶張永林丁毛毛吳桂生陸順全龔阿美至縣請爲驗究前晚由大令提訊張永林供駕駛船度日前日在街閒游遇見陸順全無端向小的拆稍不允即糾衆兇毆友人丁毛毛吳桂生出爲勸解不聽反遭陸等毆傷求請驗究丁吳二人供與之同陸順全供在東洋公司碼頭楊姓駁船上爲夥前日船主囑令煎熬桐油張永林強欲代煎不意被其煎乾船主責令小的賠銀十元小的尚未向張索賠伊反糾多人將小的兇毆同事龔阿美出爲解勸一併遭毆求鑒大令得供驗得張丁吳三人均受傷屬實判令交保出外自行醫治待病痊交案再核陸龔二人收押候張等傷痊一併訊究

上海保甲總巡局瑣案○東洋車夫陸祥喜張發祥因向吳某索取車資被送二十三七鋪巡防局請究旋經局員李伯屏二尹提訊吳呈上帳簿請爲察核二尹見簿上開列流氓姓名及各種雜事詰其何用吳語塞二尹以其顯非安分之徒命備函移送上海縣署請縣主汪瑞庭大令訊核○姚秋泉扭控陳阿二將棺木二具厝諸伊所租曠地上經二十三七鋪巡防局員李伯屏二尹研訊陳語多不遜二尹怒判令掌頰二百下笞臀一百板限三日將棺遷去延干比究

南市捕房紀事○前日黃昏時有一輛式馬車飛馳至南市新馬路駁家浜橋堍適木作工楊某家四齡孩子在彼嬉戲不及避讓致被碾傷手足巡街捕見之即將馬夫某甲拘入捕房捕頭驗得孩受傷頗重傳其父到來令舁歸醫治甲則押候解送馬路工程局稟請總辦翁子文太守訊究○日前南市老白渡正興飯館司帳人萬桂山因失洋銀九十餘元及衣包二枚疑夥封阿根所竊扭控馬路工程局經總辦翁子文太守偵緝委員黃衡堂二尹研訊諭令交人保出查明再核昨日萬以事經局委地甲說妥不願終訟具稟至捕房請爲銷案捕頭令靜候學知太守批示核奪

英美等國租界公堂瑣案 漢口某錢莊執事人張德華以夥魏森麟等串竊鉅欵潛逃至滬追蹤尋獲控經讞員黃耀循司馬提案研訊著候吊齊贓物再行訊核昨日午前捕頭派人將魏等解案司馬會同英總領事署繙譯官德爲門君升堂研鞫張德華投案訴稱商人在漢口西馬頭恆源莊經理一切此莊係胡子祥與余某合股開設當魏十三歲時至莊習業今年已二十令司帳目計共捲去銀二萬六千餘兩均爲沈瑞祥張怡棠誘惑所致先在漢口開設洋貨店旋被火災遂捲取銀兩兌換金條潛蹤來滬約計一切花銷與金價耗水併已獲之贓尚少一萬一千兩左右聞尚有官錢票四千串在漢鎮此係從魏箱內檢出伊所開用帳而知此外尚少金表鍊一條虧耗金帳一千六百兩另規元一千兩因自製衣服用去一千七八百兩餘均沈張分用求鑒司馬商之德君以魏所犯之事在漢口且尚有未了之官案待與候上海道吊清查明後移交湖北江夏縣訊辦起案各贓物先給張德華領去○包探劉炳解送楊春元到案稟稱前日此人至張德新所開舊首飾店託名購物乘間行竊價值洋銀二十五元之金小照盒一口請爲究追張訴稱楊竊盒後匿於皮夾當場搜出店夥李忠悌曾目擊情形務求訊究楊不認行竊稱有姊在三馬路開設豐和客棧劉探稟稱楊至捕房時在其皮夾內搜出珠寶八粒係購自老北門某店內司馬判將楊交保開釋○包探徐榮珊解遞解復來之過犯王阿桂到案稟稱此人前因案詐奉判遞籍今復來滬向新閘牛肉攤主徐福堂詐得牛肉九斤由徐報經小的獲案今春應穆根控宗桂卿訛詐案內王亦同謀今特傳應來案求并訊懲應投案訴稱春間被宗勒詐洋銀若干以懸賞湖縐夾衫質銀以付時王亦與聞其事徐供訴前情王供前雖犯案現已改過自新在工部局工作已閱半年家中向有老母恃小的養贍求恩寬宥司馬判押三月期滿交保開釋○工部局管理馬棚洋人投案稟稱謝振英所開馬車房任意作踐污穢不堪久此控案請究謝供適因傭人患病以致不能收拾潔淨尚求恩宥司馬判罰洋銀二十元○五百六十九號華捕劉榮根因被陳進華毆傷訴知捕頭派包探王阿巧往查昨日解案王探稟稱此事業經小的查明劉與陳素有仇怨自前月劉充當華捕後時特報復致相控毆已非一次劉亦非安分之輩求察陳供劉欲恃勢聚賭小的不允遂被爲難劉供小的並無聚賭之事前日與陳遇諸酒肆一言不合彼即強推將小的中指嚙去一節陳供伊指乃自己嚙斷可請訪查司馬以供詞各執著押候查明禮拜五再行訊辦○沈銀如投案稟稱小的家住楊樹浦左近前因周錦福借姪雪春向小的強借洋銀五元旋加至十元小的不允伊便令雪春持刃向小的手臂腿際連戳數下力始逃去事後小的送某醫院療治現已傷愈因特投案請爲訊懲錦福供小的養贍爲生與沈有隙藉圖報復求鑒司馬間在何處暨禍錦福供在引翔港某烟館司帳著邀到烟館主證禮拜五再行訊核○洋人某甲賃居虹口北四川路第四百五十五號房內前夜喬生本前往圖竊當場被獲送入捕房昨日解案請究司馬判責二百板押二月

法租界捕房紀事○前日陳阿二丁奎山向途人某甲恣情訛詐致被扭押捕房昨晨捕頭向之盤詰陳丁二人矢口不承又以原告不到著即交保開釋○偷兒某甲行竊魚翅數斤售與海味攤主劉阿來經包探緝獲送入捕房捕頭著將劉暫行交保候訊案之期傳案訊究

美租界捕房紀事○前晚一百四十二號印捕巡至百老匯路見粵婦郭金鳳與某甲在途絮語疑係流妓拉客遂將郭氏拘入捕房氏聲稱並不賣笑丈夫李阿懷在有恆路第二百六十六號門牌某機器店執事捕頭令包探陳洪德往查果確立予釋出○前晚奧國駐滬總領事署細崽鮑阿林行經南潯路第八號門牌某西國酒店門首被印度人某甲曳入兇毆並搶去金戒指銀鑽對時表各一枚因即投訴捕房請爲查辦捕頭令六十六號西包探前往查明再行核辦○昨日午前一百六十六號華捕周春元巡至百老匯路外虹橋相近突有貨車夫余來和毛閏

慶楊阿慶張惟勤等飛奔而至閃不及避致被擊傷左足血流如注遂將余等一併拘入捕房捕頭見周傷勢甚重實令送同仁醫院醫治余等伸

何解送公堂稟請讞員黃[illegible]府司馬訊辦

新民[illegible]字分會六月十一日至二十日資遣難民清單 ○六月十一日[illegible]文江[illegible]北[illegible]鳳縣人至北京[illegible]得勝山東高[illegible]縣人至同上余殿元一名小男一口[illegible]甯遠州人至錦州李登升直隸樂亭縣人至昌黎陳洪珍同上人至同上陳運洪直隸朝陽縣人至[illegible]郭子[illegible]郭振潮直隸昌黎縣人至昌黎魏樹文船湘二名直隸樂亭縣人[illegible]同上張全張四二名直隸寶坻縣人至寶台王寶泰天津寶坻縣人至[illegible]子○十二日朱永雨恭本二名山東長清縣人至天津王寶玉直隸昌黎縣人討連英直隸建昌縣人至[illegible]後所王殿直隸獻縣人至天津[illegible]直隸[illegible]昌縣人至中後所韓[illegible]戎山東[illegible]化縣人至天津張任直隸遷安縣人至[illegible]州張洪[illegible]直隸河間府人至天津馬[illegible]直隸臨榆縣人至山海關○十三日張柏林趙景魚王澤三名直隸遵化州人至唐山曹鳳翔奉天錦州府人至錦州趙[illegible]常張桐春二名山東武定府人至天津袁太[illegible]直隸豐潤縣人至同上肖如[illegible]孫[illegible]升二名山東濟南府人至同上劉[illegible]李一名同上人至同上趙[illegible]錫鈞二名直隸河間府人至同上李鮮云同上人至同上文劉[illegible]奉天錦州府人至[illegible]子謝[illegible]林湖北黃州[illegible]府人至塘沽○十四日桂少游部[illegible]二名[illegible]天津縣人至塘沽王得[illegible]直隸滄州人未給至天津王同海劉天佑二名直隸灤州人于李氏安徽來安縣人至天津○十五馬成[illegible]直隸[illegible]寧縣人朱[illegible]至北帶[illegible]直隸[illegible]縣人至山海關高珊李永升二名直隸遷安縣人至灤州劉長保山東濟南府給路費[illegible]角至山海關王守仁直隸豐[illegible]縣人至塘山張福榮直隸甯河縣人至寶台劉[illegible]國直隸[illegible]州人呂炳元直隸大城縣人給路費洋一角買[illegible]義直隸獻縣人均至[illegible]津○十六日趙[illegible]慶直隸灤州人至灤州李秀直隸昌黎縣人至全上王作舟直隸豐潤縣人至唐山王[illegible]一名[illegible]一名全上人至全上王有順直隸天津縣人至天津王鳳仙奉天[illegible]人至澤[illegible]子常福來直隸宛平縣人至北京李汞升直隸昌黎縣人至昌黎 十七日朱炳奎江蘇吳縣人至塘沽宣有章有[illegible]直隸豐潤縣人至唐山劉[illegible]海直隸灤州人張[illegible]均同上人至灤州曹彬形庭來二名直隸安州人至北京李義群一名小一口直隸天津縣人至天津梁文忠直隸河間府人至同上張文仲直隸昌黎縣人至昌黎李[illegible]直隸[illegible]縣人至錦州岳[illegible]直隸河間府人至天津郭鳳林山東武定府人至天津楊[illegible]直隸宛平縣人至北京張九文直隸河間府人至天津牟[illegible]友奉天錦州府人至[illegible]隸[illegible]潤縣人至[illegible]安國[illegible]奉天[illegible]中縣人至中後所周小登直隸臨[illegible]縣人至前所馮名頭同上人至山海關郭玉恩直隸[illegible]縣人至[illegible]喜直隸[illegible]山縣人至天津王[illegible]直隸樂亭縣人至昌黎○十八日李修士一名小男二名直隸河間府人至天津周[illegible]直隸[illegible]津縣人至天津[illegible]二名直隸灤州人至灤州李[illegible]寧河縣人至寧河[illegible]記才鄭金[illegible]二名山東東昌府人至天津陳鳳和直隸承德府人至錦州趙[illegible]武直隸灤州人至[illegible]碧雷[illegible]張澤四名直隸臨榆縣人至山海關黃[illegible]直隸撫寧縣人至昌黎○十九日徐明德山西太谷縣人至天津[illegible]成山東武城縣人至[illegible]上劉[illegible]直隸玉田[illegible]人至唐山[illegible]萬福直隸豐潤縣人至唐山張富直隸遷安縣人至灤州許殿忠直隸[illegible]州人至天津洪發直隸樂亭縣人至唐山○二十日張立辛王甫在王洪奎山東清平縣人至同上[illegible]同十八至同上劉珍直隸昌黎縣人至昌黎季義林奉天錦州府人至錦州張玉直隸豐潤縣人至唐山孟季和直隸河間府人至天津[illegible]一百十九名女一口小男五名

上海萬國紅十字會同人謹啓

萬國紅十字會收捐清單 ○啓者本會昨承慶倫辦事大臣德捐助京平足銀二百兩署河南懷慶府正堂李捐助京平[illegible]銀一百兩調署山東陽信縣正堂[illegible]捐助京平足銀一百兩川沙廳正堂陳司馬捐助英洋五十元鄒師曾捐助英洋廿元文光子孫來[illegible]捐助英洋十元除分別收照外[illegible]抄登[illegible]伏希 公鑒

上海萬國紅十字會同人謹啓

奏准浙江善後彩票頭彩式萬元九月廿二日開彩

本公司自奉浙撫憲 奏明開辦以來[illegible]各埠至公無私第三十二會已於八月初七日當衆開彩紅票憑號單實[illegible]發 今[illegible]第三十二會票仍設一萬五千張每張改爲[illegible]洋五元彩額增至一千五百[illegible]

[illegible]省之[illegible]中准於九月初三日仍在[illegible]橋本公司開彩務祈 官紳士商[illegible]光顧是幸此布

浙省[illegible]總公司上海南市分公司啓 乙[illegible]

招商局楊家渡棧告白

本棧房屋高大地位寬爽儲裝貨物曾
局租賃各行號有貨欲儲棧者
移至棧房面議價值一切
京王[illegible]以副雅意 乙一

北京工藝商局告白

本局歷次賽會考取最優文憑自造中西木器馬車電鈴治病電箱化學玻璃頂珠金珀朝珠象牙玳瑁各器絲繡[illegible]毯較[illegible]精製景泰藍器以及洋胰紙烟等類一應俱全貨精價實中外官商到京無不購求數件携歸贈人親爲京師名產必不可少之物外洋外省投函定貨者務請書明北京琉璃廠本局字樣以免錯誤 再本局出色之品爲東貨[illegible]物備辦官禮投贈洋友以及齋具奉儀祭器所需爲最多合併登明 北京琉璃廠工藝商局謹啓 乙[illegible]

熱學

熱之爲物需給世界製器蒸汽功用尤顯晉[illegible]有熱學圖說熱學須知二種皆略而不詳本館特聘北洋水師學堂教習南洋公學提調伍昭扆先生精心編纂[illegible]當疏解詳明原爲物理學全書之一今先印行以餉學界洋裝一冊售價大洋七角力學亦已付印不日出書

上海商務印書館 漢口 廣州 商務印書分館同啓 乙[illegible]

[illegible]豐銀行告白

本行收足資本洋一千萬元公積英金值洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一千七百萬元另諸定[illegible]股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦[illegible]亞[illegible]買加拉吉打古隆北[illegible]德國漢口神戶[illegible]法國呂宋[illegible]紐約[illegible]西貢舊金山新加坡[illegible]巴[illegible]天津北京[illegible]其上海行[illegible]各商往來[illegible]每日結[illegible]者其息長年二厘存至二十萬兩爲[illegible]存[illegible]者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並[illegible]可以匯至倫敦及歐洲印度新金山[illegible]美國中國[illegible]洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒三十年七月二十日

中學教科書生理學

欽定中學堂章程第三年第[illegible]年課程均有生理學一門本館覓得美國史砥爾[illegible]著原本淺顯易明附於實用條目清晰圖畫精美特倩名手譯爲漢文全書二百七十餘頁共圖六十五幅內有著色圖三幅尤爲精妙洋裝布面每冊售大洋一元

最新初等小學筆算教科書 第二冊

此編教授數目進至一百範圍較廣程度略深係供初等小學第二年之用 每冊售大洋一角五分

最新初等小學筆算教授法 第二冊

專供教習之用[illegible]教科相[illegible]

此則教授時必不可少者[illegible]大洋二[illegible]五分 各省書[illegible]均有發售

上海商務印書館 漢口 廣州商務印書分館同啓

上洋介春堂藥舖廣告

本堂創設歷有年所選各省道地之品四方馳名今庚仲春房屋重新翻造較前寬大刻已工竣先擇於八月十一日天[illegible]耳辰生室關東梅花仙鹿修合景岳百補大全鹿丸且不惜重貲精選揀選飲片虔修各種丸散膏丹價格外從廉道地無不[illegible]惠顧諸君請認明本堂招牌庶不致誤益求精比眾考究非徒厚利實是誠心濟生術者法大馬路[illegible]街口介春堂謹白 乙-X[illegible]

奏辦廣東恒豐公司壽餉彩票頭彩四萬圓九月十三日開彩

啟者本公司辦餉彩票係奉大憲奏准在上海開辦咨行各省大憲及上海關道准北內地一體通銷以顧餉源現額設一萬〔?〕內七千號每號分為十條每條[illegible]三千號每號分為五十條每條大洋一角其中式換號照從以八成派彩額少彩多比各彩票為優第五年第四會於九月十三日在廣東城西北帝廟戲臺當眾開彩屆時尊客親臨稽核如有中式紅票如無分局[illegible]以明公道而昭慎重再中式紅票如無分局[illegible]概不收兌因無票根可查諸君仍向壽東號[illegible]購此佈 駐滬恆豐公司分局啟 乙-[illegible]

新到籍貨

啟者本行由花旗運來鐵牌長係脆鳥此貨消行各國已久今初來中國因欲推廣消路定價格外從廉如有由日本著名大廠運來洒門汀現已由工部局打樣人同各業水木作主俱已試過愈覺堅固耐久定價格外克己倘蒙賜顧者祈駕至小行帳房面議可也 甲-X[illegible] 四馬路協隆洋行啟

告白

新譯鐵華新語一書乃泰西有志之士鑑國家最近緊要各事所作如上海警察報館之案尚取此書細閱便可略知梗概矣此白總售處圓明園路十六號點智書局並棋盤街中市新民譯印書局及各書坊 甲-[illegible]

新到油毡

本行有外洋運來厚油毡可蓋廠屋及行棧遮雨比帳篷白鐵瓦更便又耐久用價亦便宜如蒙購買可向本帳房面議可也 白隆洋行告白 乙-[illegible]

耳聾靈藥

久開上洋三馬路廣東益三堂大寶號精製神效耳聾一藥利物利人存濟世之心如個聾耳俱患耳聾鳴響有年日前遵出走上親到寶號購藥二盒服之甚有效驗再由信局寄購二盒服下多年宿疾一旦痊好功德欽佩無量乞登報伸謝 瑞江縣李正堂中書陳師紓書 乙-[illegible]

書局招盤

內有自來火引擎一部大機器二部軋墨車一部落石機器一部石頭四十塊號碼二千張書底數副生財一應俱全如有欲意者請至鐵馬路恆慶里問寶文房便是 乙-[illegible]

批發彩票

本號逐月向售廣東湖北江南各種大票批發公道門市兼小號屢發大彩遠近知名信賭原班件南市廣揚興上老滄利源海北門同利源啟 乙-[illegible]

保火險

本行設申最先辦理火險歷有年數敝公司在外洋創立百餘年資本頗巨賠款迅速從未延週知如有特登報無論行號棧房財產家私一例可保價極克己倘荷見顧請至三馬路外灘本行帳房面議此佈 甲-[illegible]

遺失機單

今由五月廿三嘯安輪船由漢口來十九號計十號提單二步計五號棗子一百零八又下號棗子二百零五包已報進口完遺稅餉刻在海關遺失已向海關說明作為廢紙望各寶號切勿收用特此聲明 東盛號啟 乙-[illegible]

便宜藥酒

本堂於八月初一起虎骨燕皮史國公藥酒每日每洋一元九瓶並批發秘方極驗痧症錫類散外症靈功散立止腦漏丸等應劾如神本堂存心濟世以廣招徠特此佈告 虹口東桂芳對面同春堂白 乙-[illegible]

聲明角直買假

角直鎮油坊主人張仲汀私刊協隆油坊圖章膽敢偽造存票希圖拐騙幸本坊早經察出人証並獲本當送官究辦後經鄰友調停以全體面誠恐各寶號未及週知特此登報聲明 崑山協隆油坊告白 乙-[illegible]

寄生堂驗兒科春丹

專治小兒驚風痰喘咳嗽時時夜啼吐乳哭喊無淚寒熱往來驚疾痢疾撮口臍風與及一切疑難之雜症書所未載醫所未讀萬病一切藥到回春神效無比○八寶驚風散○琥珀保嬰丹俱每丸大洋一角○兒科萬應丹二角○保嬰發臍膏五分○珠珀點眼藥每瓶一角○光明眼藥五分○痧南氣痛平安丸每瓶二角○立止牙痛散一角○立止肚痛丸五分廣東鹿芝館分設上海老巡捕對門分棧杭州清河坊外枝蘇州閶門中市 乙-[illegible]

批發各省彩票

本號逐月向售湖北江南及到粵浙江廣東福建各種大票批發公道門莊照市小號經售以來大彩屢獲諒早濁鑒函購原班回件上海南市新路揚家渡大馬源啟 乙-[illegible]

新輯石印

道咸同光奏議

起自道光紀元迄於光緒壬寅凡近百年洋務外交理財行政各種片無不畢備搜羅遍廿一行省選擇歷四五寒暑文皆偉見核實精詳治世者可作指南勸學者堪資考証每部廿八本價洋六元上海通德里久敬齋書莊及各書坊發兌 乙-[illegible]

隆茂火險

啟者本行經理備林西大公司有年承保中外棧貨房屋生財傢伙衣服什物保費克己倘有不測賠款迅速貴客合意請至四川路本帳房面議是也恐未週知特此佈告 甲-[illegible]

寧牲公司招股啟

謹啟者本公司實為衛身清潔起見稟准工部局立案給諭開辦廠設在□界吳淞路計一千二百九號現已開工起造廠屋除自認股份外另招集五百股每股計英洋三十元當給股票一張息摺一扣其銀存源通錢莊于君代收再加總辦簽字所有進出收付帳□均有總辦簽字所有進出收付帳聊慎重如無此印無論何項收支不足為憑以概作廢紙務於公司則大概無貽誤款以防受愚其股份者自八月朔起至十五日停止特此聲明備誤 信購惠臨勿誤 乙-[illegible] 寧商德昌寧牲有限公司告白

遺失莊票

今遺失晉大莊七千一百七十五號初十元一千兩協昇票五千一百四十七號初十元一千兩恰豐票一萬五千三百五十九號初十元一千兩瑞元票一萬三千七百三十七號十四期元一千兩崇餘票一萬零五十四號十四期元一千兩仁大裕票九千八百五十七號十四期元一千兩五百九票一萬一千八百三十三號十四期元二千八百五十十二兩三錢零四厘升大票一萬二千二分七號十四期元三千四百五十九兩零二分並失票一萬零四百四十號十四元四千四百兩已向各寶莊說明作為廢紙望各寶莊號切勿收用 漢口衡源莊啟 乙-[illegible]

遺失派司

今遺失廣濟輪船英七月四號由天津進口派司一張嘜頭73件草帽編念二件重卅四捆念五斤此派司作海關已經認明遺失如有拾者作為廢紙特此聲明 乙-[illegible] 恆祥茂啟

八月十二日行情銀洋錢列左

新匯劃收市		七錢四分二七五
鷹	拆	二錢
龍洋	找頭	七錢三分五
錢	找頭	七百六十文
市	錢	一百十三千
卡	錢	一百十二千
衣	牌	八百八十文

大清郵政收信時刻簡諭傳單

寄輪船名往	某日	止收信時刻
崇明 塞鎮	十三日 小火輪	上午八點半
新場 奉賢	航船	上午八點三
周浦	郵差	上午八點鐘
黃渡 青浦	小火輪	上午九點鐘
朱家閣 白鶴	又	
港南 翔 嘉定	航船	又
閔行	小火輪	上午十點鐘
大場 羅店 瀏河 浮橋	郵差	上午十一點
南潯 湖洲	小火輪	又
寧波 鎮海 餘姚 定海 百官 紹興 金華 諸暨 蘭谿 台州 衢州	北京	下午三點半 下午三點半
江灣 吳淞 寶山	火車	上午十一點 下午三點半
七寶 泗涇	航船	上午十一點
南匯 川沙 大團	又	下午二點半
無錫	小火輪	下午二點半
松江 亭林 朱涇 南橋	航船	下午二點三
張堰 楓涇 章練塘 莊家巷	又	又
蘇州 杭州 嘉興 塘棲 莫干山	小火輪	下午四點鐘
廟鎮 海門	又	下午四點半
長江各埠 南昌府 九江 牯牛嶺	瑞和	晚刻九點鐘
威海衛 烟台 塘沽 天津 北京	連生	又
烟台 牛莊	常州	又
福州 羅星塔 三都澳	海探	晚刻十點鐘
汕頭 香港 廣東	九江	上午九點鐘
威海衛 烟台 塘沽 天津 北京	新濟	夜九點鐘

一部查照並咨察哈爾都統張家口監督照例免稅查驗放行並沿途經過省分轉飭地方官接遞護送外理合附片陳明伏乞
聖鑒敕部施行謹奏奉 硃批該部知道欽此

兩江總督魏等 奏為揀員請補要缺知縣摺二十七日

頭品頂戴兩江總督臣魏光燾頭品頂戴調署江蘇巡撫湖北巡撫臣端方跪 奏為揀員請補要缺知縣恭摺仰祈 聖鑒事竊照江陰縣知縣劉有光於光緒二十九年十二月二十二日丁母憂開缺歸十二月分截缺所遺江陰縣知縣係繁疲難兼三項要缺例應由外揀調該縣地處濱江民俗強悍現值防營林立政務殷繁必得精明幹練之員方足以資治理臣等于通省現任知縣內逐加遴選非現居要缺即人地未宜惟查有進士即用儘先知縣承厚年三十八歲係江寧駐防滿洲正藍旗人由廩生應光緒辛卯科江南鄉試中式舉人壬辰科會試中式貢士午恩科殿試三甲引見奉 旨以知縣用欽此旋遵新海防例捐指江蘇歸本班儘先補用山東賑捐案內捐加同知銜二十年八月二十五日到省丁父憂滿回省二十七年三月丁母憂廿九年七月初八日服滿領咨回省均奉部文准其起復在案臣端方到任未及三月例不加考臣光燾查該員才明識裕勤謹從公以之請補江陰縣要缺知縣人地實在相需與例亦屬符合據蘇州布政使效曾會同江甯布政使黃建筦署江蘇按察使朱之榛詳請具奏前來合無仰懇 天恩俯念員缺緊要准以進士即用儘先知縣承厚補授江陰縣知縣實於地方有裨該員係即用儘先知縣請補毋庸送部引見亦毋庸查造參罰謹合詞恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批吏部議奏欽此

兩江總督魏 奏為江陰縣知縣郭曾程調署元和縣遺缺查有正任寶山縣知縣金元烜堪以調署片二十七日

魏光燾等片再署江陰縣知縣郭曾程調署元和縣遺缺查有現署元和縣正任寶山縣知縣金元烜堪以調署據蘇藩司會同臬司具詳前來除批飭遵照外謹合詞附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批吏部知道欽此

署湖南巡撫陸 奏為護撫臣張仍回藩司本任署布政龐仍回臬司本任署按察任即應交卸臬司篆務片二十七日

陸元鼎片再護理撫臣張紹華現已交卸應即回藩司本任署布政使龐鴻書應即交卸藩司篆務仍回臬司本任各專責成署按察使候補道任國鈞即應交卸臬司篆務除分檄飭遵外謹會同湖廣督臣張之洞附片具奏伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此

江蘇巡撫端 奏為蘇省酌提洋藥釐金辦理善後各項事宜查明光緒二十九年分收支款目開繕清單摺二十七日

頭品頂戴調署江蘇巡撫湖北巡撫奴才端方跪 奏為蘇省酌提洋藥釐金辦理善後各項事宜查明光緒二十九年分收支款目開繕清單恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊照蘇省歷年辦理善後各項事宜酌提蘇州松滬兩局釐金抵用准免造冊報銷遵照部咨

京報彙錄

七月二十七日 二十八日

三十四

申報附張不取分文

第八千零二十八號

核年開單 奏報至光緒二十四年閏三月十一日以後蘇關貨釐歸稅務司抵還洋款本息所有洋藥釐金項下撥用業將辦理善後收支各款開單 奏報至二十八年分止各在案茲據善後局查明光緒二十九年分共收江海關撥補洋藥釐金銀一十六萬兩又上屆報存銀二萬七千七十八兩零錢八百千零仍接續開支修建祠廟衙署城垣添造學堂振濟貧民辦理警察救生渡船及存務發審各局經費文武職月課獎賞並善後局經費等項連同部撥加復俸餉湊濟軍需共用銀一十五萬二千四百五兩零尚存銀三萬四千六百七十二兩零錢八百千零逐加稽核該年所提用款尚屬樽節核實由蘇州布政使效曾會同辦理善後報銷局署按察使朱之榛等開單詳請奏報前來奴才覆加查核俱係實用實銷並無浮冒至蘇省善後事宜尚須接續籌辦此外如興學練兵及一切應辦新政尤應竭力籌挪墊用以期無誤要需所有光緒二十九年分蘇省辦理善後提用洋藥釐金收支各款理合開繕清單恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批該部知道單併發欽此

江蘇巡撫端 奏為請將前項升轉坍沒田地應升錢銀米統於該年解司地丁及南米項下分別由司造冊加結片二十七日

端方片再據蘇州布政使效曾詳稱靖江縣田地三面瀕江海潮衝擊坍漲靡常向係每屆冬令勘明漲坍分別升豁造冊題報歷經循例至光緒二十四年止共二十五六七八等年分並經遵照新章改題具奏在案今屆二十九年分冬勘先據署靖江縣知縣賴豐熙查明造冊詳請委勘當經循例飭委候補知縣陸清臣會同印官前詣該處逐加履勘實勘得額內新坍折實平田四十畝零應升銀二兩零閏月銀一分零米九斗零閏月米一合零升轉並豁額折實平田五十一頃一十二畝零應升銀四百五兩零閏月銀一兩米一百一十八石零閏月米二斗零由該管常鎮通海道郭道直督同常州府知府德元層遞覆勘並無以多報少朦混情弊取具冊結圖形移司核轉應請將前項升轉坍沒田地應升錢銀米統於該年解司地丁及南米項下分別由司造冊加結詳請具奏前來奴才覆核無異除抄奏同冊結圖形咨送戶部查核外理合附片具陳伏乞 聖鑒敕部查核施行謹 奏奉 硃批戶部知道欽此

江蘇巡撫端 奏為蘇糧道陸鍾琦漕務完竣回省應仍飭兼辦蘇州關監督片二十七日

端方片再蘇糧道陸鍾琦督運北上所有蘇州關監督事務經正任撫臣恩壽飭委二品頂戴江蘇補用道劉體乾代理附片會奏在案茲陸鍾琦漕務完竣業已回省應仍飭兼辦蘇州關監督以專責成除分札飭遵外理合會同通商大臣兩江總督魏光燾附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此

山東巡撫周 奏為揀員請補知縣員缺以資治理摺二十八日

頭品頂戴兵部尚書銜山東巡撫臣周馥跪 奏為揀員請補知縣員缺以資治理恭摺仰祈 聖鑒事竊查新城縣知縣劉桐蔭於光緒三十年四月十九日病故應以病故之日作為開缺日期歸四月分截缺是月分出有新城新泰等縣知縣二缺經臣督同藩